



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES

dinsdag
20-10-2009
Namiddag

mardi
20-10-2009
Après-midi

cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Ecolo-Groen!	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!</i>
FN	<i>Front National</i>
LDD	<i>Lijst Dedecker</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
Open Vld	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
sp.a	<i>socialistische partij anders</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 52 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 52e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 52 0000/000	<i>Document parlementaire de la 52e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> <i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i> <i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
PLEN	<i>plenum</i>	PLEN	<i>séance plénière</i>
COM	<i>commissievergadering</i>	COM	<i>réunion de commission</i>
MOT	<i>alle moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)</i>	MOT	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD

Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de inspectie door Turkse parlementsleden in een Belgische gevangenis" (nr. 14986)

Sprekers: **Francis Van den Eynde, Olivier Chastel**, staatssecretaris voor Europese Zaken

Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de Iraanse vluchtelingen in Irak" (nr. 15174)

Sprekers: **Francis Van den Eynde, Olivier Chastel**, staatssecretaris voor Europese Zaken

Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de minister van Buitenlandse Zaken over "huwelijken in het buitenland" (nr. 15432)

Sprekers: **Francis Van den Eynde, Olivier Chastel**, staatssecretaris voor Europese Zaken

Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de uitlevering van de dader van de moord op een juwelier in Lede" (nr. 15433)

Sprekers: **Francis Van den Eynde, Olivier Chastel**, staatssecretaris voor Europese Zaken

Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de minister van Buitenlandse Zaken over "het akkoord tussen Armenië en Turkije" (nr. 15537)

Sprekers: **Francis Van den Eynde, Olivier Chastel**, staatssecretaris voor Europese Zaken

Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de minister van Buitenlandse Zaken over "het WK Voetbal dat in 2010 in Zuid-Afrika georganiseerd wordt" (nr. 15538)

Sprekers: **Francis Van den Eynde, Olivier Chastel**, staatssecretaris voor Europese Zaken

Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de evolutie van de toestand in Irak" (nr. 15471)

Sprekers: **Jean-Jacques Flahaux, Olivier Chastel**, staatssecretaris voor Europese Zaken

Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de gevolgen van de zaak van de Belgische ambassadeur in Rusland" (nr. 15404)

Sprekers: **Xavier Baeselen, Olivier Chastel**, staatssecretaris voor Europese Zaken

Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de

SOMMAIRE

Question de M. Francis Van den Eynde au ministre des Affaires étrangères sur "l'inspection réalisée par des parlementaires turcs dans une prison belge" (n° 14986)

Orateurs: **Francis Van den Eynde, Olivier Chastel**, secrétaire d'État aux Affaires européennes

Question de M. Francis Van den Eynde au ministre des Affaires étrangères sur "les réfugiés iraniens en Irak" (n° 15174)

Orateurs: **Francis Van den Eynde, Olivier Chastel**, secrétaire d'État aux Affaires européennes

Question de M. Francis Van den Eynde au ministre des Affaires étrangères sur "les mariages célébrés à l'étranger" (n° 15432)

Orateurs: **Francis Van den Eynde, Olivier Chastel**, secrétaire d'État aux Affaires européennes

Question de M. Francis Van den Eynde au ministre des Affaires étrangères sur "l'extradition de l'auteur du meurtre d'un bijoutier à Lede" (n° 15433)

Orateurs: **Francis Van den Eynde, Olivier Chastel**, secrétaire d'État aux Affaires européennes

Question de M. Francis Van den Eynde au ministre des Affaires étrangères sur "l'accord entre l'Arménie et la Turquie" (n° 15537)

Orateurs: **Francis Van den Eynde, Olivier Chastel**, secrétaire d'État aux Affaires européennes

Question de M. Francis Van den Eynde au ministre des Affaires étrangères sur "la Coupe du Monde de football organisée en Afrique du Sud en 2010" (n° 15538)

Orateurs: **Francis Van den Eynde, Olivier Chastel**, secrétaire d'État aux Affaires européennes

Question de M. Jean-Jacques Flahaux au ministre des Affaires étrangères sur "l'évolution de la situation en Irak" (n° 15471)

Orateurs: **Jean-Jacques Flahaux, Olivier Chastel**, secrétaire d'État aux Affaires européennes

Question de M. Xavier Baeselen au ministre des Affaires étrangères sur "la suite du cas de l'ambassadeur belge de Russie" (n° 15404)

Orateurs: **Xavier Baeselen, Olivier Chastel**, secrétaire d'État aux Affaires européennes

Question de M. Xavier Baeselen au ministre des Affaires étrangères sur "l'implication du SPF

betrokkenheid van de FOD Buitenlandse Zaken bij de opsluiting van Belgische gedetineerden in Tilburg" (nr. 15405)

Sprekers: **Xavier Baeselen, Olivier Chastel**, staatssecretaris voor Europese Zaken

Affaires étrangères dans l'incarcération des détenus belges à Tilburg" (n° 15405)

Orateurs: **Xavier Baeselen, Olivier Chastel**, secrétaire d'État aux Affaires européennes

Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de minister van Buitenlandse Zaken over "het interview met de Marokkaanse ambassadeur in België" (nr. 15422)

Sprekers: **Xavier Baeselen, Olivier Chastel**, staatssecretaris voor Europese Zaken

Question de M. Xavier Baeselen au ministre des Affaires étrangères sur "l'interview de l'ambassadeur du Maroc en Belgique" (n° 15422)

Orateurs: **Xavier Baeselen, Olivier Chastel**, secrétaire d'État aux Affaires européennes

Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de minister van Buitenlandse Zaken over "het dragen van religieuze symbolen door ambtenaren of contractueel personeel" (nr. 15623)

Sprekers: **Xavier Baeselen, Olivier Chastel**, staatssecretaris voor Europese Zaken

Question de M. Xavier Baeselen au ministre des Affaires étrangères sur "le port de signes religieux par des fonctionnaires ou des agents contractuels" (n° 15623)

Orateurs: **Xavier Baeselen, Olivier Chastel**, secrétaire d'État aux Affaires européennes

Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de voormalige Guantanomogevangene die als gevaarlijk werd beschouwd" (nr. 15736)

Sprekers: **Xavier Baeselen, Olivier Chastel**, staatssecretaris voor Europese Zaken

Question de M. Xavier Baeselen au ministre des Affaires étrangères sur "l'ex-détenu de Guantanamo recensé comme dangereux" (n° 15736)

Orateurs: **Xavier Baeselen, Olivier Chastel**, secrétaire d'État aux Affaires européennes

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES

van

du

DINSDAG 20 OKTOBER 2009

MARDI 20 OCTOBRE 2009

Namiddag

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.00 uur en voorgezeten door de heer Herman De Croo.
La séance est ouverte à 14.00 heures et présidée par M. Herman De Croo.

01 Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de inspectie door Turkse parlementsleden in een Belgische gevangenis" (nr. 14986)

01 Question de M. Francis Van den Eynde au ministre des Affaires étrangères sur "l'inspection réalisée par des parlementaires turcs dans une prison belge" (n° 14986)

01.01 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, er bestaat in het Brussels Frans een uitdrukking die men in Charleroi misschien niet kent en ook niet in Mons: "Rire c'est rire, mais cracher dans mon cou et dire que je transpire, ça ce n'est plus rire".

Ik kan er niet aan doen, maar het is aan die uitdrukking dat ik heb gedacht toen ik in *De Morgen* – en wie durft te twijfelen aan de ernst van die krant – en in Het Laatste Nieuws van 22 september moest lezen dat drie Turkse parlementsleden een bezoek aan de gevangenis van Iltre hadden gebracht. Aan het hoofd daarvan stond trouwens de voorzitter van het Comité voor de Mensenrechten van het Turkse parlement.

Zij wilden nagaan of de gevangenen bij ons de mensenrechten wel voldoende zouden eerbiedigen. Alles had te maken met het feit dat een Turkse gedetineerde op 4 augustus in de gevangenis in Jamioulx was overleden.

Dat precies Turkije de gevangenen bij ons komt controleren, is op zijn minst lachwekkend, humoristisch, want mensenrechten is niet echt een Turkse specialiteit. Lokum en schapenvlees aan het spit zijn Turkse specialiteiten, maar de mensenrechten zijn dat niet.

Turkije wordt trouwens regelmatig internationaal op de vingers getikt op het vlak van de mensenrechten. Het is onder meer omwille van het niet respecteren van de mensenrechten dat Turkije tot nu toe werd geweigerd toe te treden tot de Europese Unie.

Mijnheer de staatssecretaris, hoe komt het dat onze regering zo'n bezoek toestaat. Dat bezoek kan op zijn minst als vernederend worden beschouwd. Ik heb het woordje beledigend gebruikt, maar het woordje vernederend vind ik even erg. Ik weet het niet, maar het is net alsof de smokkelaars de politie komen inspecteren.

01.02 Staatssecretaris Olivier Chastel: Mijnheer de voorzitter, beste collega, het bezoek aan België van de parlementaire delegatie onder

01.01 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Le 22 septembre, trois députés, parmi lesquels le président du comité des droits de l'homme du Parlement turc, étaient en visite à la prison d'Iltre. Le décès, le 4 août, d'un détenu turc était à l'origine de cette visite: la Turquie a organisé une inspection afin de vérifier si nous respectons scrupuleusement les droits de l'homme. Que ce pays ait l'audace de procéder à ce genre de contrôle est risible, le respect des droits de l'homme n'étant pas véritablement une spécialité turque.

Comment se fait-il que nous autorisons une visite aussi humiliante et insultante?

01.02 Olivier Chastel, secrétaire d'État: Cette visite, sous la

leiding van professor Zafer Üskül, voorzitter van de commissie voor de Rechten van de Mens van de Turkse grote nationale assemblee, was reeds lang gepland.

Dit bezoek sluit aan bij de bezoeken die deze commissie regelmatig brengt aan de lidstaten van de Europese Unie om van gedachten te wisselen en om best practices op het gebied van de mensenrechten in kaart te brengen.

De commissie voor de Rechten van de Mens van het Turkse parlement bracht ook reeds een bezoek aan Nederland in juni 2008, en aan Oostenrijk in mei 2009.

Het is vanuit deze optiek dat de Turkse parlementaire delegatie een Belgische gevangenis wenste te bezoeken. De beslissing om aan dit verzoek gevolg te geven valt onder de exclusieve bevoegdheid van de FOD Justitie.

01.03 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, ik had dat antwoord verwacht en heb ook een gelijkaardige vraag gesteld aan de minister van Justitie.

Hetgeen mij een beetje verbaast, is te vernemen van de regering dat dit een soort routinebezoek is, dat Turkse parlementsleden aan alle landen van de EU brengen met het oog op het bestuderen van het verbeteren van de mensenrechten in eigen land. Goed, dat is de versie van de regering. Ik vraag mij dan af hoe het komt dat in de kranten net het tegenovergestelde wordt verteld. Er wordt daar namelijk alleen maar gewag gemaakt van een inspectie over de toestand van de mensenrechten bij ons.

Het is bizar, maar ik zal het verder navragen bij de minister van Justitie.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de Iraanse vluchtelingen in Irak" (nr. 15174)

02 Question de M. Francis Van den Eynde au ministre des Affaires étrangères sur "les réfugiés iraniens en Irak" (n° 15174)

02.01 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, deze vraag heb ik gesteld op basis van een aantal documenten die naar alle parlementsleden werden gestuurd door de Council of Resistance of Iran. Het gaat erover dat Iraanse vluchtelingen, die zich in Irak bevinden omdat zij problemen hebben met het ayatollahregime in eigen land, door de Iraakse regering en het leger zeer zwaar worden aangepakt en dit ondanks de Amerikaanse bescherming die zij zouden moeten genieten. Dit zou alles te maken hebben met de verbetering van de betrekkingen tussen Bagdad enerzijds en Teheran anderzijds. Men heeft het onder meer over het doden van een aantal Iraniërs door het Iraakse leger naar aanleiding van een aanval die deze zomer werd uitgevoerd op de stad Ashraf.

Ik heb geen probleem met de verbetering van de betrekkingen tussen

direction du professeur Zafer Üskül, était prévue de longue date et s'inscrit dans le cadre des visites que cette commission a déjà effectuées aux Pays-Bas (en juin 2008) et en Autriche (en mai 2009) dans le but de recenser les "meilleures pratiques" dans le domaine des droits de l'homme.

L'approbation de cette visite relève exclusivement de la compétence du SPF Justice.

01.03 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): J'ai posé une question similaire au ministre de la Justice. Pour le gouvernement, il s'agissait donc d'une visite de routine. Pourquoi les journaux parlent-ils alors d'une inspection de la situation des droits de l'homme dans nos prisons?

02.01 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Ma question s'inspire de documents du Council of Resistance of Iran, révélant que des réfugiés iraniens sont attaqués en Irak par les troupes iraniennes, en dépit de la protection américaine dont ils devraient bénéficier. Ces pratiques seraient liées au rapprochement entre Bagdad et Téhéran. L'été dernier, lors d'une attaque de la ville d'Ashraf par l'armée iraquienne, des Iraniens ont été tués et blessés. Quelle est la

Irak en Iran. Zij hebben vroeger vreselijk veel oorlog gevoerd. Indien mensen die zijn gevlucht voor het ayatollahregime, waar het leven toch niet echt aangenaam is, het slachtoffer moeten zijn van die verbeterde betrekkingen, dan is er toch wat aan de hand. Om die reden wou ik naar het standpunt vragen van de Belgische regering ter zake.

02.02 Staatssecretaris **Olivier Chastel**: Mijnheer de voorzitter, de minister veroordeelt elk buitenmaats gebruik van geweld en is van mening dat bij elk noodzakelijk optreden met het oog op de ordehandhaving, de internationale basisregels in acht moeten worden genomen. Hij vroeg zijn diensten op 30 juli de ambassadeur van Irak te ontbieden om onze bezorgdheid te uiten over de aanval van het Iraakse leger op het kamp Ashraf op 28 en 29 juli.

Nog diezelfde dag werd een gelijkluidend perscommuniqué gepubliceerd. De ambassadeur van Irak heeft met name verklaard dat de bewoners van Ashraf niet naar Iran zullen worden teruggestuurd. Irak is echter opnieuw een soevereine staat, die de openbare orde op zijn grondgebied moet garanderen. Welnu, sommige leden van de Organisatie van de Mujahedin van het Iraanse volk (OMPI) die in het kamp Ashraf aanwezig zijn, zijn gewapend. Deze informatie werd bevestigd door Amnesty International, alsmede door een aantal diplomatieke bronnen.

Het is dan ook begrijpelijk dat de regering van Nouri al-Maliki ongerust is, temeer daar de internationale gemeenschap haar steunt bij haar pogingen om de verschillende Iraakse milities te ontwapenen.

Het statuut van de bewoners van kamp Ashraf is trouwens complex. De Verenigde Naties en het Internationaal Comité van het Rode Kruis maken een principieel onderscheid tussen de strijders van de OMPI, die als leden van een paramilitaire organisatie worden beschouwd, en de gewone bewoners van het kamp. Laatstgenoemden zijn als individuele burgers beschermd door de basisregels van het internationaal humanitair recht, met name het Vierde Verdrag van Genève.

Deze individuele burgers genieten het recht te worden beschermd tegen terugsturing naar Iran, waar zij vervolgd dreigen te worden, en hebben het recht op toegang tot de basisvoorzieningen. Zij hebben daarentegen niet het statuut van beschermde personen. Dit statuut wordt alleen verleend in het geval van een internationaal conflict. De OMPI van haar kant is een buitenlandse politiek-militaire organisatie.

Zij mag in principe haar activiteiten niet op het grondgebied van het gastland uitoefenen. Ze heeft zelfs geen toelating om tegen het advies van de regering van het betrokken land in op diens grondgebied te verblijven. Het Bureau van de Hoge Commissaris voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties erkent het statuut van vluchtelingen trouwens niet voor leden van de OMPI.

Naar verluidt is het echter mogelijk om op het terrein leden van de OMPI te onderscheiden van de bewoners van het kamp Ashraf. Inmiddels bracht een gezamenlijke onderzoeksmis­sie van het OCHA en van het Bureau van de Hoge Commissaris voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties op 10 augustus 2009 een bezoek aan het kamp. De Hoge Commissaris voor de Vluchtelingen van de Verenigde

position du gouvernement belge en la matière?

02.02 **Olivier Chastel**, secrétaire d'État: Le ministre des Affaires étrangères condamne tout usage disproportionné de la violence et estime que les principes de base internationaux doivent être respectés lors de toute intervention visant au maintien de l'ordre. Le 30 juillet, ses services ont clairement notifié à l'ambassadeur d'Iraq l'inquiétude de la Belgique face à l'attaque par l'armée iraquienne du camp d'Ashraf les 28 et 29 juillet.

Dans un communiqué de presse publié le même jour, l'ambassadeur d'Irak a déclaré que les résidents de Ashraf ne seraient pas renvoyés en Iran. Cependant, l'Irak, qui est un État souverain, doit garantir l'ordre public sur son territoire. Or certains membres de l'Organisation des Moudjahidine du Peuple d'Iran (OMPI) qui séjournent dans le Camp Ashraf sont armés. Aussi est-il compréhensible que le gouvernement irakien soit inquiet.

Du reste, les personnes qui résident dans le Camp Ashraf ont un statut complexe. Les Nations unies et le Comité International de la Croix Rouge établissent une distinction de principe entre les combattants de l'OMPI, qui sont considérés comme des membres d'une organisation paramilitaire, et les résidents ordinaires du camp qui sont protégés par la Quatrième Convention de Genève à titre de citoyens individuels.

Les citoyens individuels jouissent du droit à l'accès aux équipements de base et du droit d'être protégés contre le rapatriement. En revanche, ils ne jouissent pas du

Naties bracht op 8 en 9 september 2009 andermaal een bezoek aan het kamp.

De minister meent dat het voortzetten van de diplomatieke contacten met de Iraakse regering de beste manier is om een oplossing voor voornoemd probleem uit te werken. Er moet naar worden gestreefd de situatie te stabiliseren, een nieuwe, Iraakse strijd, die weliswaar weinig waarschijnlijk is, te voorkomen en te garanderen dat humanitaire hulp het kamp bereikt. Ook moet een oplossing op lange termijn worden uitgewerkt.

De minister verzekert u dat zijn diensten de situatie in kamp Ashraf met de nodige waakzaamheid zullen blijven opvolgen.

statut de personne protégée qui n'est octroyé que dans le cadre d'un conflit international. L'OMPI est toutefois une organisation politico-militaire étrangère. Elle ne peut exercer ses activités sur le territoire du pays hôte et elle ne peut non plus séjourner sur ce territoire contre l'avis du gouvernement de ce pays.

D'ailleurs, le Bureau du Haut Commissaire aux Réfugiés des Nations unies n'accorde pas le statut de réfugié aux membres de l'OMPI qui, sur le terrain, peuvent être aisément distingués des autres résidents du camp.

Entre-temps, quelques visites du camp ont déjà été effectuées. Le 10 août 2009, une mission d'enquête conjointe du Bureau de la coordination des affaires humanitaires (OCHA) et du Bureau du Haut Commissaire aux Réfugiés s'y est rendue, et les 8 et 9 septembre, le Haut Commissaire des Nations Unies aux réfugiés y a effectué une visite.

Continuer à entretenir des contacts diplomatiques avec le gouvernement irakien est le meilleur moyen d'arriver à une solution. Il importe de stabiliser la situation, d'empêcher un nouveau conflit irakien et de veiller à ce que l'aide humanitaire puisse atteindre le camp. Il est impératif de trouver une solution à long terme. Les services du ministre continueront à suivre ce dossier.

De **voorzitter**: Ik dank u voor uw omvangrijke antwoord.

02.03 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, ook ik dank de staatssecretaris voor zijn omvangrijke antwoord. Ik heb er slechts een punt aan toe te voegen.

Ik heb begrip voor het feit dat de minister van Buitenlandse Zaken van België niet de hele wereld permanent op de vingers kan kijken. Voor Irak hebben wij een enigszins sterke positie.

De **voorzitter**: De vorige minister deed een ernstige inspanning om de hele wereld op de vingers te kijken.

02.04 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Hij deed dat wel, maar het was, indien ik het in het Engels mag uitdrukken, in vain.

02.03 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Je comprends que le ministre des Affaires étrangères de Belgique ne puisse pas tenir à l'œil tous les pays du monde.

02.04 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Toutefois, si le

Voor de problematiek in Irak staan wij evenwel een klein beetje sterker dan elders, vermits de Irakese regering – laat ons eerlijk zijn – bij de genade van het Westen aan het bewind is, hoewel België geen troepen in Irak heeft.

gouvernement irakien actuel est en place, c'est par la grâce d'une intervention de l'Occident, ce qui est tout de même de nature à consolider sa position.

Mijnheer de voorzitter, mag ik doorgaan?

De **voorzitter**: Is uw vraag beëindigd? Indien u immers over genade spreekt, voel ik mij altijd enigszins ongemakkelijk.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de minister van Buitenlandse Zaken over "huwelijken in het buitenland" (nr. 15432)

03 Question de M. Francis Van den Eynde au ministre des Affaires étrangères sur "les mariages célébrés à l'étranger" (n° 15432)

03.01 **Francis Van den Eynde** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, dit is een intrigerende zaak. Ik ben op deze materie gewezen door mensen van de burgerlijke stand van de stad Gent. Die mensen vertelden mij dat tot 1996 een Belgische man die in het buitenland met een buitenlandse vrouw wilde trouwen op een Belgische ambassade, dat zonder meer kon, maar dat het toen onmogelijk was voor een Belgische vrouw die in een Belgische ambassade, in het buitenland uiteraard, in het bootje wilde stappen met een man van vreemde nationaliteit.

Dat is ondertussen aangepast, maar ik word geïnformeerd over het volgende. Wanneer een Belgische vrouw in het buitenland op een ambassade zou willen trouwen met notariële bevoegdheid, dus mits het sluiten van een huwelijkscontract, zij toch nog altijd veel meer documenten moet voorleggen dan wanneer een mannelijke landgenoot aldaar zou trouwen met een vrouwelijke buitenlandse.

Klopt dat? Als de regering dat bevestigt, vanwaar komt die vorm van discriminatie? Waarin werd voorzien om dit te verhelpen, als deze gegevens kloppen?

03.02 Staatssecretaris **Olivier Chastel**: Mijnheer de voorzitter, beste collega, het probleem schuilt in artikel 5.2 van de wet van 10 juli 1931 aangaande het consulaire notariaat. Dat artikel bepaalt dat op een ambassade of consulaire post, huwelijkscontracten betreffende Belgische onderdanen en vreemde vrouwen kunnen worden opgesteld. Daarnaast kunnen ook huwelijkscontracten worden opgesteld waarbij enkel Belgen partij zijn.

De diensten van de minister hebben een voorontwerp van wet klaargemaakt waarin onder meer ook die ongelijkheid tussen vrouwen en mannen ongedaan wordt gemaakt.

03.03 **Francis Van den Eynde** (Vlaams Belang): Mijnheer de staatssecretaris, ik dank u voor uw antwoord.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03.01 **Francis Van den Eynde** (Vlaams Belang): Jusqu'en 1996, un homme belge pouvait se marier avec une femme étrangère dans une ambassade belge à l'étranger, ce qui était toutefois impossible pour une femme belge avec un homme étranger. Cette inégalité a été gommée entre-temps mais il me revient qu'une femme belge qui souhaite conclure un contrat de mariage avec un étranger dans une ambassade belge à l'étranger doit encore présenter davantage de documents qu'un homme belge dans le même cas de figure. Est-ce exact? D'où vient cette discrimination?

03.02 **Olivier Chastel**, secrétaire d'État: Il s'agit en l'occurrence d'une inégalité qui résulte d'une loi de 1931. Les services du ministre ont élaboré un avant-projet de loi visant notamment à supprimer cette inégalité entre hommes et femmes.

04 Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de uitlevering van de dader van de moord op een juwelier in Lede" (nr. 15433)

04 Question de M. Francis Van den Eynde au ministre des Affaires étrangères sur "l'extradition de l'auteur du meurtre d'un bijoutier à Lede" (n° 15433)

04.01 **Francis Van den Eynde** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, volgens een toch wel verbazend verhaal in de kranten zou de moordenaar van een juwelier uit Lede bij Aalst, die van Marokkaanse oorsprong is, naar zijn land zijn gevlucht. Hij is daar tot nu toe niet aangehouden, hoewel ik moet toegeven dat die informatie is verzameld op 4 oktober. Dat is niet lang geleden, maar men weet nooit of er ondertussen iets is veranderd.

De gerechtelijke autoriteiten van Dendermonde laten verstaan dat ze een zeer sterk vermoeden hebben dat de betrokkene de Marokkaanse politie en justitie heeft omgekocht, omdat men in Marokko normalerwijs zeer streng optreedt tegen mensen die in het buitenland een misdaad hebben gepleegd. Dat zou hier niet zijn gebeurd.

Mijnheer de voorzitter, het parket van Dendermonde zal toch niet over één nacht ijs zijn gegaan om zo'n sterke beschuldiging uit te spreken. Men zal toch over elementen beschikken die de bewering kunnen staven.

Is de regering van de zaak op de hoogte? Kunt u dat bevestigen, mijnheer de staatssecretaris?

Werden er inmiddels in dat verband initiatieven genomen tegenover Marokko, want we kunnen dat natuurlijk niet zomaar laten voorbijgaan?

04.02 Staatssecretaris **Olivier Chastel**: Mijnheer de voorzitter, de diensten van de minister van Buitenlandse Zaken hebben geen aanwijzingen dat Mohamed Hachem de Marokkaanse politie en justitie zou hebben omgekocht. De Belgische initiatieven in de zaak verlopen via de bevoegde gerechtelijke autoriteiten in beide landen en worden vanuit de Belgische ambassade in Rabat ondersteund en gefaciliteerd, meer in het bijzonder door de Belgische verbindingsmagistraat en verbindingsofficier, die zich ter plaatse bevinden.

Over verdere elementen beschikt de minister in de zaak niet, die behoort tot de bevoegdheid van zijn collega van Justitie.

De **voorzitter**: Dat is nog maar eens een voor Justitie dan.

04.03 **Francis Van den Eynde** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, ik had dat voorzien en heb de vraag al ingediend voor de minister van Justitie. Hoe dan ook dank ik de staatssecretaris voor het antwoord, omdat mij dat ook zal helpen bij mijn vraag aan de minister van Justitie.

De **voorzitter**: Ziedaar, een klein land heeft een groot buitenland.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04.01 **Francis Van den Eynde** (Vlaams Belang): L'auteur du meurtre d'un bijoutier de Lede a pris la fuite vers son pays d'origine, le Maroc. Le 4 octobre, il n'y avait toujours pas été arrêté. D'après les autorités judiciaires à Termonde, l'intéressé aurait corrompu la justice et la police locales. En temps normal, tout Marocain ayant commis un meurtre à l'étranger est traité avec la plus grande sévérité au Maroc. Or les autorités judiciaires de Termonde ne font pas une telle affirmation à la légère. Le gouvernement a-t-il connaissance de ce dossier? Des initiatives ont-elles déjà été prises à l'égard du Maroc?

04.02 **Olivier Chastel**, secrétaire d'État: Les Affaires étrangères ne disposent d'aucun élément indiquant que M. Mohamed Hachem aurait corrompu la police et la justice marocaines. Les autorités judiciaires compétentes prendront les initiatives requises mais le ministre ne dispose pas d'informations supplémentaires en la matière: il s'agit en l'occurrence d'une compétence du ministre de la Justice.

04.03 **Francis Van den Eynde** (Vlaams Belang): Je poserai donc ma question en commission de la Justice également.

De **voorzitter**: We komen al aan de twaalfde vraag.

04.04 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Wij zijn er bijna door, mijnheer de voorzitter.

05 Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de minister van Buitenlandse Zaken over "het akkoord tussen Armenië en Turkije" (nr. 15537)

05 Question de M. Francis Van den Eynde au ministre des Affaires étrangères sur "l'accord entre l'Arménie et la Turquie" (n° 15537)

05.01 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, deze vraag heeft betrekking op het recent gesloten akkoord tussen Armenië en Turkije. Ongeveer een tiental dagen geleden hielden de internationale media ons tijdens het weekend permanent op de hoogte van de evolutie van de onderhandelingen tussen Armenië en Turkije die in Genève plaatsvonden in het bijzijn van onder meer mevrouw Clinton, dit met betrekking tot het heropenen van de grenzen tussen beide landen. Ze maakten daar een boeiend feuilleton van want op een zeker ogenblik werd aangekondigd dat het akkoord om 18 u zou worden ondertekend. Om 18.30 u vernamen we dat alles was uitgesteld en in de late avond werd ons uiteindelijk meegedeeld dat het was ondertekend. Iedereen was blij en tevreden, het was iets dat men al lang nastreefde en waar men eindelijk in geslaagd was.

De vreugde was echter van heel korte duur want de volgende dag mochten we al vernemen dat de minister van Buitenlandse Zaken van Turkije liet weten dat het akkoord maar kon in werking treden onder bepaalde voorwaarden, namelijk met betrekking tot het deel van Azerbeidzjan dat door Armenië werd veroverd omdat er een meerderheid van Armeniërs woont, Nagorno Karabach.

De problematiek van Nagorno Karabach kwam nochtans niet ter sprake bij de onderhandelingen die werden gevoerd met betrekking tot het sluiten van het akkoord. Deze voorwaarde is er pas post factum aan toegevoegd. Men kan natuurlijk begrijpen dat Turkije een zeker sympathie heeft voor Nagorno Karabach. Enerzijds vechten ze tegen de Armeniërs waar de Turken ook problemen mee hebben en anderzijds zijn de Azeri mensen van Turkse oorsprong die een Turkse taal spreken en islamitisch zijn. Er zijn dus allerlei redenen voor die sympathie.

Niettemin is er nooit gewag van gemaakt tijdens de onderhandelingen en het is vrij merkwaardig dat men na het paraferen van het akkoord – het moest immers nog worden goedgekeurd door de parlementen van beide landen – er onmiddellijk een voorwaarde aan toevoegde.

Wij hebben de indruk dat dit wel werd geparafeerd, misschien onder druk van onder meer de VS, maar dat dit helemaal niet gemeend was en dat eigenlijk niets is opgelost. Ik wou informeren naar het standpunt van de regering ter zake.

05.02 Staatssecretaris Olivier Chastel: Mijnheer de voorzitter, er is geen onmiddellijk verband tussen de protocollen betreffende de toenadering tussen Turkije en Armenië die op 10 oktober 2009 werden ondertekend en de mogelijke vooruitgang die kan worden geboekt tijdens de onderhandelingen onder leiding van de Groep van

05.01 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): La Turquie et l'Arménie ont récemment signé un accord très médiatisé sur la réouverture des frontières communes. Mais tout de suite après, le ministre turc des Affaires étrangères a annoncé que l'accord ne pouvait entrer en vigueur qu'à condition de s'appliquer également au Haut-Karabagh. La problématique de cette région n'avait pourtant pas été abordée précédemment. Il est compréhensible que la Turquie souhaite associer la population azérie du Haut-Karabagh à cet accord parce que cette population est également musulmane, parle une langue turque et connaît des problèmes avec les Arméniens, à l'instar de la Turquie. Il est toutefois assez surprenant que la question n'ait à aucun moment été évoquée lors des négociations et que la Turquie ait ajouté une condition dès après la signature de l'accord. Rien ne semble donc avoir été résolu.

Quel est le point de vue du gouvernement belge en la matière?

05.02 Olivier Chastel, secrétaire d'État: Il n'existe aucun lien direct entre les accords auxquels M. Van den Eynde fait référence et les négociations relatives au conflit

Minsk aangaande het conflict rond Nagorno-Karabach tussen Armenië en Azerbeïdjan. In de protocollen staat trouwens geen enkele expliciete verwijzing naar dit conflict.

Hoewel er in deze protocollen geen sprake is van een regeling voor de kwestie Nagorno Karabach, is het niettemin duidelijk dat de ondertekening van beide Turks-Armeense protocollen een stap is naar de normalisering van de Armeens-Turkse relaties, wat potentieel een regionale dynamiek inhoudt met de hoop op een spillover effect naar andere kwesties zoals het conflict rond Nagorno-Karabach.

De Zuid-Kaukasische regio heeft nood aan positieve ontwikkelingen en de Turks-Armeense toenadering kan hierin een belangrijke, stimulerende rol spelen. Deze hoop heeft de minister ook verwoord in het communiqué dat hij tien dagen geleden verspreidde.

De minister wil er tot slot nog op wijzen dat de preambules van de protocollen van 10 oktober 2009 in algemene termen het hernieuwde engagement van beide partijen bevestigt om regionale en internationale geschillen op een vreedzame manier en conform de regels en principes van het internationaal recht te beslechten.

entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan qui fait rage au Haut-Karabagh. Même si les accords n'évoquent nullement un règlement de la question du Haut-Karabagh, il est clair que leur signature représente une avancée dans la normalisation des relations entre la Turquie et l'Arménie et que cet événement laisse entrevoir une solution à d'autres conflits de la région.

Dans un communiqué, le ministre belge des Affaires étrangères a exprimé l'espoir que le rapprochement entre la Turquie et l'Arménie puisse favoriser le développement de la région du Sud Caucase. Il a également rappelé que ces accords confirmaient en des termes généraux l'engagement des deux parties d'apporter une solution pacifique aux litiges internationaux.

05.03 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, ik herhaal dat ik niet zal eisen dat de Belgische regering de grensconflicten tussen Turkije en Armenië gaat regelen, en ook niet de grensconflicten tussen Armenië en Nagorno Karabach. Ik vond het alleen de moeite om hier een vraag over te stellen om toch aan te tonen dat het misschien minder gemakkelijk is te onderhandelen met Turkije dat bij Europa wil aansluiten dan men ons soms wel voorstelt. Daarmee ben ik tevreden.

05.03 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): La Belgique n'a bien sûr pas à résoudre les conflits frontaliers entre l'Arménie et la Turquie. Mais je posais simplement cette question pour montrer qu'il n'est peut-être pas aussi facile de négocier avec la Turquie qu'on voudrait parfois nous le faire croire.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de minister van Buitenlandse Zaken over "het WK Voetbal dat in 2010 in Zuid-Afrika georganiseerd wordt" (nr. 15538)

06 Question de M. Francis Van den Eynde au ministre des Affaires étrangères sur "la Coupe du Monde de football organisée en Afrique du Sud en 2010" (n° 15538)

06.01 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, de Wereldbeker Voetbal zal in 2010 in Zuid-Afrika worden georganiseerd.

Zuid-Afrika is op dit ogenblik het meest criminele land van de wereld of, beter gezegd, het land waar de hoogste criminaliteitscijfers worden gehaald. Verkrachtingen, moorden en diefstallen zijn er schering en inslag. Ik meen te weten dat daar vijftig moorden per dag gebeuren en naar verluidt zou dat een verbetering zijn.

Ik vestig er uw aandacht op dat het bevolkingscijfer van Zuid-Afrika niet hoger ligt dan 30 miljoen. We spreken dus niet over een reusachtig land als de Verenigde Staten. Indien het "maar" vijftig

06.01 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): L'an prochain, l'Afrique du Sud accueillera la coupe du monde de football. Ce pays est l'un des plus dangereux du monde puisqu'on y dénombre environ 50 meurtres par jour. Ce chiffre serait aujourd'hui en diminution mais pour un pays qui ne compte que 30 millions d'habitants, il reste toutefois énorme. Et je n'y inclus pas les viols et autres formes de violence.

moorden per dag zijn, is dat al erg genoeg. Dan heb ik het nog niet over de verkrachtingen en alle andere misdaden. Met andere woorden, de Belgische voetbalsupporters die uiteraard geneigd zullen zijn om dat wereldkampioenschap mee te maken, moeten op zijn minst worden gewaarschuwd voor de situatie in dat land. In dat verband had ik graag geweten in welke maatregelen de regering voorziet.

06.02 Staatssecretaris **Olivier Chastel**: Mijnheer de voorzitter, beste collega, Zuid-Afrika moet als gastland beantwoorden aan een gedetailleerd lastenboek met betrekking tot de infrastructuur en de organisatie van het kampioenschap, alsook inzake de opvangcapaciteit voor de verwachte bezoekers. De FIFA heeft zich tot nu toe tevreden getoond over de voorbereidingen

De strijd tegen criminaliteit en geweld is een van de prioriteiten van de Zuid-Afrikaanse regering die zich zeer bewust is van de noodzaak om voor het Wereldkampioenschap Voetbal de veiligheid te verzekeren. Er is overigens reeds een zekere ervaring met het organiseren van belangrijke internationale sportevenementen, met name van rugby en cricket.

Het huidige reisadvies van de FOD Buitenlandse Zaken bevat duidelijke verwijzingen naar de criminaliteitsproblematiek en zal in de aanloop naar het WK Voetbal in 2010 nog verder worden aangevuld met specifieke raadgevingen, gericht op WK-bezoekers.

Ter informatie, wegens de afwezigheid van de Belgische nationale ploeg, blijft de toename van Belgische reizigers naar Zuid-Afrika in die periode mogelijk beperkt.

Il faut mettre les supporters de football belges qui veulent assister au championnat en garde contre ces actes de violence. Quelles mesures le gouvernement a-t-il déjà prises à cet égard?

06.02 **Olivier Chastel**, secrétaire d'État: En tant que pays hôte, l'Afrique du Sud doit répondre à un cahier des charges circonstancié relatif à l'infrastructure, l'organisation et la capacité d'accueil des visiteurs. La FIFA est jusqu'à présent satisfaite des préparatifs.

La lutte contre la criminalité et la violence est l'une des priorités du gouvernement sud-africain. L'Afrique du Sud a déjà acquis de l'expérience en ce qui concerne l'organisation d'événements sportifs d'envergure internationale, surtout en matière de rugby et de cricket. L'avis de voyage actuel du SPF Affaires étrangères fait clairement allusion à la problématique de la criminalité et sera encore complété à l'approche de la Coupe du monde l'an prochain. Nous pensons que l'afflux de voyageurs belges vers l'Afrique du Sud restera limité puisque notre équipe nationale de football ne participe pas au tournoi.

De **voorzitter**: Ik wil eerst even meedelen dat mij wordt gevraagd om de vraag nr. 15758 van mevrouw De Bont om te zetten in een schriftelijke vraag.

06.03 **Olivier Chastel**, secrétaire d'État: Monsieur le président, voulez-vous la réponse?

De **voorzitter**: Dat zou goed zijn.

Mijnheer Van den Eynde, gelieve mij te verontschuldigen voor deze onderbreking.

06.04 **Francis Van den Eynde** (Vlaams Belang): Geen probleem, mijnheer de voorzitter.

Mijnheer de staatssecretaris, om te beginnen met uw laatste opmerking, België speelt inderdaad niet mee in deze wereldbeker, waardoor dit WK misschien minder aantrekkingskracht zal hebben op de voetbalsupporters.

Ik wil er toch de aandacht op vestigen dat Zuid-Afrika het tweede land

06.04 **Francis Van den Eynde** (Vlaams Belang): En dépit de l'absence de l'équipe nationale de Belgique, de nombreux parents et amis d'immigrés belges en Afrique du Sud vont probablement vouloir assister à la Coupe du monde de football. Nous nous félicitons d'entendre que le SPF Affaires

in Afrika is wat migratie betreft vanuit België. Er wonen voor zover ik weet 25 000 mensen met de Belgische nationaliteit in Zuid-Afrika, en het is mogelijk dat familieleden en kennissen het feit dat deze zomer de Wereldbeker Voetbal aldaar plaatsvindt, aangrijpen om naar daar op reis te gaan.

Een tweede zaak is het feit dat de Zuid-Afrikaanse regering ongetwijfeld naar aanleiding van deze wereldbeker zal proberen om de criminaliteit in te dijken. Dat staat buiten kijf. We moeten ons enkel de vraag stellen of dit mogelijk is. Ten eerste is er heel wat corruptie in Zuid-Afrika, ook op het niveau van de politie. Ten tweede is de misdaad er zeer sterk ontwikkeld. Ik zag vorige week nog op de BBC dat de Zuid-Afrikaanse regering speciale bussen heeft laten bouwen om supporters veilig naar de voetbalstadia te brengen. Het gaat bijna om gepantserde bussen. Deze werden reeds tijdens een oefenrit beschoten, doordat taxichauffeurs niet gelukkig zijn met deze bussen.

De situatie is niet zo eenvoudig. Ik ben blij dat men de mensen zal waarschuwen, maar ik dring erop aan dat dit op een ernstige manier gebeurt, aangezien de criminaliteit daar het grootste probleem is en blijft.

De **voorzitter**: De bussen werden dus getest.

06.05 Francis Van den Eynde (Vlaams Belang): Inderdaad.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Mijnheer de staatssecretaris, wij hebben een klein technisch probleem. Normaal gezien komt de heer Van den Eynde in anciënniteit na mevrouw Dieu. De heer Van den Eynde echter de vergadering laten voorzitten terwijl er niemand is om een vraag te stellen, is een nutteloze oefening.

M. Van den Eynde ayant épuisé non sa personne mais ses questions, je n'ai d'autre choix que de suspendre la réunion jusqu'à ce que M. Flahaux arrive. Il a eu la gentillesse d'annoncer son arrivée, mais l'annoncer est encore autre chose qu'arriver ...

M. Flahaux, posez votre question, puisque vous venez d'arriver.

07 Question de M. Jean-Jacques Flahaux au ministre des Affaires étrangères sur "l'évolution de la situation en Irak" (n° 15471)

07 Vraag van de heer Jean-Jacques Flahaux aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de evolutie van de toestand in Irak" (nr. 15471)

07.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le président, monsieur le secrétaire d'État, de nombreuses informations en provenance d'Irak sont très inquiétantes. Elles font état de violences faites aux homosexuels, violences physiques entraînant la mort. Elles font aussi état de décisions officielles prises sous la pression de groupes politiques chiites qui demandent une application stricte de la charia.

À la suite du départ des troupes occidentales, tout semble indiquer que l'Irak, loin de se normaliser en devenant une démocratie au sens occidental du terme, est en passe de verser dans l'islam radical, avec des risques d'alliance avec la République islamique d'Iran voisine; avec, aussi, le risque de guerre civile entre la forte minorité sunnite, la partie kurde du pays, et les provinces chiites du Nord et du Sud. Il y a

étrangères veillera attentivement à la sécurité de ces supporters. Il n'est toutefois pas certain que le gouvernement sud-africain réussira à maîtriser la corruption et la criminalité qui sont largement répandues dans le pays.

07.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Volgens bronnen in Irak worden homoseksuelen zo zwaar mishandeld dat ze aan hun verwondingen bezwijken. Er wordt ook melding gemaakt van officiële beslissingen die genomen worden onder druk van sjiitische groeperingen die de strikte toepassing van de sharia eisen. Irak glijdt af naar het radicale islamisme en een alliantie met Iran, alsmede een burgeroorlog tussen soennieten en sjieten, zijn

donc un risque d'embrasement de cette région, avec les conséquences humaines, matérielles et potentiellement militaires susceptibles d'en découler.

Monsieur le secrétaire d'État, lors de votre séjour onusien et des différents contacts que vous avez eus, avez-vous obtenu des informations concernant les évolutions de cette situation? Pouvez-vous nous informer à ce sujet? Quelles positions avez-vous défendues au nom de la Belgique, notamment sur le respect des droits de l'homme, et tout particulièrement des minorités, qu'elles soient religieuses, sexuelles ou autres, dans ce pays, non seulement par les populations, mais aussi par les responsables politiques aujourd'hui à la tête de cette nation?

07.02 Olivier Chastel, secrétaire d'État: Cher collègue, en ce qui concerne votre première question relative à l'influence radicale de l'Iran et le risque de guerre civile, la réponse du ministre des Affaires étrangères est nuancée.

En guerre avec son voisin irakien de 1980 à 1988, l'Iran continue à suivre de près l'évolution de ce pays. Il souhaite le maintien d'un Irak uni, mais suffisamment faible pour ne pas représenter une menace. Le maintien d'un chaos contrôlé en Irak sert cet objectif iranien, tout comme il permet d'exercer une pression utile sur les États-Unis. En Irak, l'Iran a des liens avec tous les partis politiques chiites, mais ces liens sont variables.

Lors des élections régionales de janvier 2009, le Dawa du premier ministre al-Maliki a pris ses distances avec le régime iranien. La situation entre Kurdes et Arabes, principalement sunnites, est tendue dans les territoires contestés entre le gouvernement central et la région kurde autonome.

Ces derniers mois, on a cependant pu noter un apaisement de cette tension grâce à la modération des dirigeants kurdes et au souci de Nouri al-Maliki d'obtenir le soutien des partis kurdes au lendemain des élections législatives de janvier 2010 pour former un nouveau gouvernement fédéral.

À propos de l'adoption de décisions officielles sous la pression de groupes radicaux chiites, malgré les efforts du gouvernement et les campagnes menées afin de rétablir son contrôle sur l'ensemble du pays, les milices chiites radicales restent influentes, notamment au niveau local. Bien que dominée par les chiites majoritaires dans le pays, la coalition parlementaire fédérale comprend aussi entre autres des représentants de partis kurdes et arabes sunnites. Cette représentation des différentes communautés au niveau national et la participation accrue de la communauté sunnite au processus politique doivent être la meilleure garantie contre des choix politiques qui seraient unilatéralement marqués par le chiisme radical.

J'en viens aux violences faites aux minorités sexuelles et confessionnelles. Ces violences se poursuivent. Elles sont imputables aux milices, et au-delà, à la fragilité de l'État de droit prévalant encore en Irak.

L'Union européenne et la Belgique soutiennent la consolidation de l'État de droit en Irak, notamment au travers de l'action commune de

niet ondenkbaar.

Beschikt u over informatie met betrekking tot de evolutie van die situatie? Welke standpunten heeft u namens België verdedigd, meer bepaald inzake de naleving van de mensenrechten, en in het bijzonder de rechten van minderheden?

07.02 Staatssecretaris Olivier Chastel: Iran, dat van 1980 tot 1988 in een oorlog met buurland Irak verwickeld was, blijft de evolutie in Irak volgen. Iran wil een verenigd Irak, maar het land mag niet zo sterk worden dat het een bedreiging zou vormen. Tijdens de regionale verkiezingen in januari 2009 nam de sjiiitische partij Al Dawa van minister-president al-Maliki afstand van het Iraanse regime. De verhouding tussen Koerden en Arabische volkeren is gespannen in de gebieden die de centrale regering en de autonome Koerdische regio betwisten. De voorbije maanden werd de toestand rustiger dankzij de gematigde houding van de Koerdische leiders en het feit dat al-Maliki de steun van de Koerdische partijen wil verwerven om na de parlementsverkiezingen van januari 2010 een nieuwe federale regering te kunnen vormen.

De radicale sjiiitische milities blijven invloedrijk, vooral op plaatselijk niveau. Hoewel de federale parlementaire coalitie gedomineerd wordt door de sjiieten, omvat ze ook vertegenwoordigers van de Koerdische en de soennitische Arabische partijen. Deze vertegenwoordiging van de onderscheiden gemeenschappen en de participatie van de soennitische gemeenschap aan het politieke proces moeten de beste waarborg bieden tegen politieke beslissingen van radicaal

l'Union européenne appelée EUJUST LEX qui, depuis 2005, forme des magistrats, des policiers et des responsables pénitentiaires irakiens.

La Belgique participe à EUJUST LEX Depuis son lancement en accueillant notamment des stagiaires irakiens sur son sol pour des périodes brèves et en co-organisant des séminaires de formation avec nos partenaires du Benelux.

sjiitische strekking.

Er wordt nog steeds geweld gepleegd tegen seksuele en religieuze minderheden. Ze zijn toe te schrijven aan de milities en ook de kwetsbaarheid van de Iraakse rechtstaat is hier debet aan. De Europese Unie en België steunen de consolidatie van de rechtstaat in Irak.

07.03 Jean-Jacques Flahaux (MR): Monsieur le président, je remercie M. le secrétaire d'État pour sa réponse. La situation est complexe et fragile tant en Irak que dans tout le Proche- et le Moyen-Orient.

A la lumière d'un reportage télévisé que j'ai vu hier soir, il semble que les questions soient du même type envers la situation en Russie, bien que ce pays soit européen.

Monsieur le secrétaire d'État, pour l'instant, je suis satisfait de votre réponse et de l'attention que le gouvernement belge porte à cette question.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

Le **président**: Monsieur Flahaux, je suis tenu à une vérité biologique et celle-là fait que, pour l'instant, à part moi, vous êtes l'aîné de cette auguste réunion puisque vous êtes le trente-sixième sur la liste des naissances que j'ai le bonheur de conduire.

07.04 Jean-Jacques Flahaux (MR): Il ne fallait pas le dire!

Le **président**: Ce qui est amusant, c'est que vous êtes, à un mois près, du même âge que votre pseudo-homonyme!

07.05 Jean-Jacques Flahaux (MR): On ne dirait pas; on dirait que c'est mon père!

Le **président**: Vous avez des nuances "decrémienues".

Il y a heureusement 50 membres de la Chambre qui n'étaient pas encore nés quand j'ai pu prêter serment. Parmi ceux-là, il y a M. Baeselen.

Monsieur Flahaux, au nom du droit d'aînesse, je vous invite à venir présider la commission.

Président: Jean-Jacques Flahaux.
Voorzitter: Jean-Jacques Flahaux.

Monsieur le secrétaire d'État, chers collègues, j'ai l'impression que nous sommes tous de la même couleur mais ce n'est pas grave.

08 Question de M. Xavier Baeselen au ministre des Affaires étrangères sur "la suite du cas de l'ambassadeur belge de Russie" (n° 15404)

08 Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de gevolgen van de zaak van de Belgische ambassadeur in Rusland" (nr. 15404)

08.01 Xavier Baeselen (MR): Monsieur le président, monsieur le secrétaire d'Etat, avec le précédent ministre des Affaires étrangères, M. De Gucht, nous avons eu l'occasion d'évoquer la situation de l'ambassadeur belge en Russie.

Comme vous le savez, Bertrand de Crombrugghe, l'ambassadeur belge en poste à Moscou avait été rappelé à Bruxelles pour avoir délivré des visas de complaisance et, lors de la séance du 11 juin 2009, le prédécesseur de M. Leterme m'avait indiqué que deux options s'offraient à lui à l'époque: rappeler l'ambassadeur ou prendre une mesure d'ordre. Cette mesure d'ordre revenait à rappeler M. de Crombrugghe et à lui donner une fonction de même niveau. Comme je n'aime pas les histoires sans fin, je voulais m'enquérir de la suite qui avait été réservée à la décision du ministre des Affaires étrangères.

08.02 Olivier Chastel, secrétaire d'Etat: Cher collègue, à question précise, pour une fois réponse précise!

Par arrêté royal du 8 juin 2009, le baron Bertrand de Crombrugghe de Pickendaele a été déchargé de ses fonctions d'ambassadeur et de consul général de Belgique en Fédération de Russie et en République de Belgique. Il a été adjoint à l'administration centrale du SPF Affaires étrangères où il exerce une fonction au sein de la DG Affaires bilatérales.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

09 Question de M. Xavier Baeselen au ministre des Affaires étrangères sur "l'implication du SPF Affaires étrangères dans l'incarcération des détenus belges à Tilburg" (n° 15405)

09 Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de betrokkenheid van de FOD Buitenlandse Zaken bij de opsluiting van Belgische gedetineerden in Tilburg" (nr. 15405)

09.01 Xavier Baeselen (MR): Monsieur le secrétaire d'Etat, cette question revient régulièrement au devant de l'actualité. Il s'agit de l'incarcération sur une terre étrangère – en l'occurrence les Pays-Bas – de détenus belges, en tout cas de personnes détenues sur ordre de la Belgique.

J'ai eu l'occasion d'interroger le ministre de la Justice à ce sujet. On lui avait reproché par voie de presse que le ministère des Affaires étrangères n'avait pas été associé à cette démarche. Le Conseil d'Etat avait formulé des remarques sur le projet du ministre de la Justice au sujet de l'incarcération de détenus belges aux Pays-Bas et il avait relevé notamment qu'un traité devait être signé entre la Belgique et les Pays-Bas pour formaliser les modalités de coopération pour ces détentions. Le ministre de la Justice estimait que ce n'était pas nécessaire mais, compte tenu des remarques du Conseil d'Etat, il avait fait savoir que la question était à l'étude.

Le ministre des Affaires étrangères a-t-il été consulté par son collègue

08.01 Xavier Baeselen (MR): Met betrekking tot de ambassadeur van België in Moskou die onterechte visa had uitgereikt, antwoordde de voorganger van de heer Leterme me op 11 juni dat hij tussen twee opties moest kiezen, namelijk de ambassadeur terugroepen of een ordemaatregel nemen, met name de heer de Crombrugghe de Picquendaele terugroepen en hem een functie van hetzelfde niveau geven. Welk gevolg werd er aan de beslissing van de minister van Buitenlandse Zaken gegeven?

08.02 Staatssecretaris Olivier Chastel: Bij koninklijk besluit van 8 juni 2009 werd baron Bertrand de Crombrugghe de Picquendaele van zijn functie van ambassadeur en van consul-generaal van België in de Russische Federatie en de Republiek Belarus ontheven. Hij werd toegevoegd aan de centrale administratie van de FOD Buitenlandse Zaken, waar hij een functie bij de directie-generaal "Bilaterale Zaken" uitoefent.

09.01 Xavier Baeselen (MR): De Raad van State heeft erop gewezen dat België en Nederland een verdrag zouden moeten ondertekenen waarin de modaliteiten voor de samenwerking met het oog op de opsluiting van Belgische gedetineerden in Nederland zouden worden geformaliseerd.

Werd de minister van Buitenlandse Zaken in deze plannen gekend door zijn collega van Justitie? Er zullen vragen rijzen op juridisch, internationaalrechtelijk en territoriaal gebied. Hoe zal een en

de la Justice sur ce projet de détention aux Pays-Bas? Ce problème de détention à l'étranger va poser des questions d'ordre juridique et de droit international. Des questions de territorialité vont se poser. Vaut-il y avoir une forme d'extraterritorialité de l'établissement des Pays-Bas dans lequel seront détenus des prisonniers belges? Comment vont se régler ces questions? Voilà pourquoi je m'adressais au ministre des Affaires étrangères.

09.02 Olivier Chastel, secrétaire d'État: Monsieur le président, cher collègue, j'entrevois dans votre question orale bien plus de questions que je n'ai pu en lire dans votre question écrite. Je me bornerai à vous livrer les réponses de mon département suite aux questions que vous aviez posées par écrit.

Plusieurs services du département des Affaires étrangères ont été associés à la préparation de cette convention, notamment le service juridique et la Direction de la coopération judiciaire internationale. Vous avez évoqué la raison de cette collaboration. Leurs remarques sur les aspects consulaires ont été prises en compte par le SPF Justice dans l'élaboration du projet.

Par contre, les négociations sur les aspects techniques de cette convention ont été menées au niveau administratif entre le SPF Justice et le ministère de la Justice des Pays-Bas. Le SPF Affaires étrangères n'a pas du tout été impliqué à ce niveau.

09.03 Xavier Baeselen (MR): Monsieur le ministre, je conviens que j'ai dépassé le cadre de ma question écrite. Je pense que si le projet se concrétise, comme cela semble être le cas, un certain nombre de questions juridiques vont se poser sur le plan des relations bilatérales entre la Belgique et les Pays-Bas. Cette question mérite certainement un approfondissement de la part du département des Affaires étrangères.

Le **président**: À moins de faire de Tilburg une enclave belge!

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

10 Question de M. Xavier Baeselen au ministre des Affaires étrangères sur "l'interview de l'ambassadeur du Maroc en Belgique" (n° 15422)

10 Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de minister van Buitenlandse Zaken over "het interview met de Marokkaanse ambassadeur in België" (nr. 15422)

10.01 Xavier Baeselen (MR): Monsieur le président, monsieur le secrétaire d'État, j'ai été assez surpris à la lecture des propos de l'ambassadeur du Maroc en Belgique. Si ces propos avaient été tenus par une personnalité belge, ils auraient certainement été fustigés et

ander geregeld worden?

09.02 Staatssecretaris Olivier Chastel: Verscheidene diensten van het departement Buitenlandse Zaken werden bij de voorbereiding van die overeenkomst betrokken, in casu de juridische dienst en de directie internationale gerechtelijke samenwerking. De FOD Justitie hield bij de uitwerking van het project rekening met hun opmerkingen met betrekking tot de consulaire aspecten.

De onderhandelingen over de technische aspecten van deze overeenkomst werden echter op het administratieve niveau gevoerd, tussen de FOD Justitie en het Nederlandse ministerie van Justitie. De FOD Buitenlandse Zaken werd op dat niveau helemaal niet bij de besprekingen betrokken.

09.03 Xavier Baeselen (MR): Indien deze plannen in praktijk worden gebracht, zal er een aantal juridische vragen rijzen op het vlak van de bilaterale betrekkingen tussen België en Nederland. Het departement Buitenlandse Zaken zou dit vraagstuk zeker moeten uitdiepen.

De **voorzitter**: We kunnen van Tilburg ook een Belgische enclave maken!

10.01 Xavier Baeselen (MR): In een interview op 28 september jongstleden antwoordde de ambassadeur van Marokko in

considérés comme mal à propos ou inconvenants.

Voici ces propos recueillis à l'occasion d'une interview, le 28 septembre dernier. À la question: "Comment l'islam marocain va-t-il pouvoir reconquérir les jeunes intellectuels de l'immigration qui ont été séduits par les 'Frères musulmans'?", l'ambassadeur du Maroc en Belgique a répondu que "la tâche serait rude, car le mouvement s'est insinué dans la politique belge (...). Le Maroc, à lui seul, ne peut avoir qu'une action limitée (...), l'intégrisme a déjà pris pied dans la société belge, il faut en être conscient".

Ces propos laissent insinuer un certain laisser-faire de la part des autorités politiques belges sur la question de l'islam radical dans notre pays.

C'est pourquoi je souhaitais interroger le ministre sur la portée de tels propos de la part de l'ambassadeur, notamment sur l'implication de la société secrète des 'Frères musulmans' dans les arcanes de l'État belge. Le ministre des Affaires étrangères s'est-il enquêré ou compte-t-il s'enquérir auprès de l'ambassadeur du Maroc en Belgique de la portée exacte de ses propos?

10.02 Olivier Chastel, secrétaire d'État: Monsieur le président, cher collègue, moi-même, j'avais été très attentif à l'interview donnée au *Vif/L'Express* par l'ambassadeur du Maroc, d'abord, parce que l'interview m'intéressait, mais aussi parce que je rencontrais l'ambassadeur le lendemain. Je n'ai pas manqué à cette occasion de lui apporter toute ma considération sur cette interview, en signalant que je l'avais trouvée particulièrement importante et courageuse.

La réponse que me fournit mon département m'indique – et c'est bien normal – que le ministre des Affaires étrangères doit commencer par souligner que les propos de l'ambassadeur du Maroc n'engagent que lui et qu'il ne lui appartient pas de les juger ou de les interpréter.

Sur l'aspect spécifique des 'Frères musulmans' et du mouvement du même nom, il s'agit d'un mouvement d'origine égyptienne, aujourd'hui structuré de manière internationale. Ce mouvement, il est vrai, est également implanté en Belgique. L'influence des 'Frères musulmans' sur la communauté musulmane en Belgique reste toutefois limitée et ne doit en aucun cas être exagérée.

Il est exact que ce mouvement suit attentivement la politique belge et européenne et tente de l'influencer, notamment par des activités de lobbying. Mais il serait erroné de conclure que les 'Frères musulmans' seraient parvenus à s'infiltrer dans les structures de l'État belge de manière systématique et organisée.

Voilà l'état des connaissances du département des Affaires étrangères.

België op de vraag hoe de Marokkaanse islam jonge intellectuele migranten die verleid worden door de Moslimbroeders, kan terugwinnen, dat dit geen sinecure zou zijn, omdat het islamitisch fundamentalisme reeds vaste voet gekregen heeft in de Belgische samenleving. Volgens de ambassadeur zou Marokko alleen slechts beperkt actie kunnen ondernemen. Die uitspraken laten uitschijnen dat het vraagstuk van de radicale islam in ons land de Belgische overheid niet echt preoccupiert. Zal de minister van Buitenlandse Zaken de Marokkaanse ambassadeur in België vragen de juiste draagwijdte van zijn uitspraken toe te lichten? In hoeverre zijn de Moslimbroeders in de Belgische Staat geïnfilteerd?

10.02 Staatssecretaris Olivier Chastel: Ik heb dat interview met de ambassadeur van Marokko in *Le Vif/L'Express* erg aandachtig gelezen, omdat ik hem de dag erna zou ontmoeten. Ik heb hem bij die gelegenheid gezegd dat ik het een belangrijk en moedig interview vond.

De minister van Buitenlandse Zaken mag geen oordeel vellen over de uitspraken van de Marokkaanse ambassadeur, omdat die enkel voor rekening van de ambassadeur blijven.

De van oorsprong Egyptische Moslimbroederschap heeft thans internationale vertakkingen en is ook in België aanwezig. De invloed van die beweging op de islamgemeenschap blijft echter beperkt.

Die beweging volgt het Belgische en Europese beleid, en probeert er invloed op uit te oefenen, onder meer door te lobbyen. Daaruit mag echter niet worden besloten dat de Moslimbroeders erin geslaagd zijn systematisch in de geledingen van de Staat te infiltreren.

10.03 Xavier Baeselen (MR): Monsieur le secrétaire d'État, je note comme vous un certain courage dans l'interview de l'ambassadeur du Maroc en Belgique. Cela prouve, en tout cas, que nous devons coopérer avec ces pays d'où sont issus plusieurs jeunes immigrés. Il s'agit d'éviter que l'islam radical ne s'implante dans notre pays. Je prends donc acte de votre réponse.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

11 Question de M. Xavier Baeselen au ministre des Affaires étrangères sur "le port de signes religieux par des fonctionnaires ou des agents contractuels" (n° 15623)

11 Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de minister van Buitenlandse Zaken over "het dragen van religieuze symbolen door ambtenaren of contractueel personeel" (nr. 15623)

11.01 Xavier Baeselen (MR): Monsieur le président, monsieur le secrétaire d'État, cette question était initialement adressée à chacun des ministres du gouvernement. Elle a chaleureusement été renvoyée par les différents ministres au ministre de la Fonction publique, M. Vanackere. Mais lorsque j'ai interrogé ce dernier en commission de l'Intérieur dans le cadre de questions jointes, il n'a pu répondre qu'aux questions concernant son propre département, renvoyant ainsi la balle aux autres ministres. J'ai donc réintroduit chacune de mes questions aux différents ministres.

Je souhaite que l'on fasse le point à ce sujet dans les différents SPF qui relèvent des compétences de notre parlement.

Pouvez-vous me dire si le port de signes religieux est autorisé ou non au sein de l'administration des Affaires étrangères? Certains fonctionnaires ou agents portent-ils au travail un signe distinctif religieux? Une distinction est-elle faite au niveau de la circulaire ou de recommandations internes au département entre les personnes qui sont en contact avec le public et celles qui ne le sont pas? Considérez-vous que des directives précises doivent être prises en la matière? Si c'est le cas, au niveau de votre département ou des départements de la fonction publique en général?

11.02 Olivier Chastel, secrétaire d'État: Monsieur le président, cher collègue, votre question a suscité, hier, dans l'avion qui me conduisait – et me ramenait – ainsi que le premier ministre et le ministre des Affaires étrangères à Vienne, une discussion à ce sujet. En effet, dans l'avion, le ministre des Affaires étrangères préparait la réponse à un certain nombre de questions dont celle-ci. Nous étions accompagnés d'un certain nombre de fonctionnaires de notre département. Et en regardant les vestons de ces fonctionnaires, je n'ai pas remarqué de signe distinctif religieux.

Vous avez raison de poser la question à tous les départements. En effet, les sensibilités peuvent y être différentes.

En l'occurrence, aux Affaires étrangères, le règlement de travail du SPF n'interdit pas le port de signes religieux. La circulaire 573 du 17 août 2007 relative au cadre déontologique des agents de la fonction publique administrative fédérale qui est entièrement d'application dans notre administration énonce que, dans l'exercice de leur fonction, les agents restent neutres. Dans le respect de leur droit constitutionnel, ils font en sorte que leur participation à des activités

10.03 Xavier Baeselen (MR): We moeten samenwerken met de herkomstlanden van die jonge migranten, teneinde te voorkomen dat de radicale islam bij ons vaste voet krijgt.

11.01 Xavier Baeselen (MR): Aangezien mijn vraag door de verschillende ministers aan wie ik ze eerder al stelde, vriendelijk van de hand werd gewezen, heb ik ze opnieuw ingediend. Is het dragen van religieuze symbolen al dan niet toegestaan bij de administratie Buitenlandse Zaken? Dragen bepaalde ambtenaren of beambten religieuze symbolen op het werk? Wordt er een onderscheid gemaakt tussen personeelsleden die in contact komen met het publiek en personeelsleden die geen contact hebben met het publiek? Meent u dat er duidelijke richtlijnen moeten worden uitgevaardigd op het niveau van Ambtenarenzaken in het algemeen?

11.02 Staatssecretaris Olivier Chastel: Uw vraag komt op het goede moment. Gisteren hadden we het nog over deze aangelegenheid, in het vliegtuig waarmee de eerste minister, de minister van Buitenlandse Zaken en ikzelf naar Wenen reisden. We werden immers vergezeld door een aantal ambtenaren op wier pak geen symbool van welke religie dan ook te bespeuren viel.

Het arbeidsreglement van de FOD Buitenlandse Zaken verbiedt het dragen van religieuze symbolen niet. Wel bepaalt omzendbrief 573 van 17 augustus 2007 dat de ambtenaren neutraal blijven.

politiques ou philosophiques ne porte pas atteinte à la confiance de l'usager dans l'exercice impartial, neutre et loyal de leur fonction.

Les textes précités s'appliquent à tous les membres du personnel de notre département, y compris les agents ayant un contact avec le public.

Quant à savoir s'il y a quelque chose à corriger dans le règlement ou dans les dispositions en vigueur, c'est au ministre de la Fonction publique de vous répondre à ce propos, puisque le cadre porte sur l'ensemble des SPF concertés. Le ministre de la Fonction publique appréciera si des initiatives supplémentaires sont nécessaires.

De voornoemde teksten zijn van toepassing op alle personeelsleden van ons departement.

De minister van Ambtenarenzaken zal u meedelen of er in het vigerende reglement iets moet worden gecorrigeerd.

11.03 Xavier Baeselen (MR): Monsieur le ministre, je peux déjà vous répondre que le ministre de la Fonction publique estime qu'il ne faut pas apporter de clarifications. Le groupe MR a quant à lui déposé des textes en la matière, considérant qu'il conviendrait de clarifier la réglementation pour les fonctionnaires de manière générale, qu'ils soient ou non en contact avec le public. Mais c'est effectivement une considération d'ordre politique.

11.03 Xavier Baeselen (MR): De minister van Ambtenarenzaken is van oordeel dat er geen verduidelijkingen nodig zijn. De MR-fractie heeft in dit verband evenwel een aantal teksten ingediend.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

12 Question de M. Xavier Baeselen au ministre des Affaires étrangères sur "l'ex-détenu de Guantanamo recensé comme dangereux" (n° 15736)

12 Vraag van de heer Xavier Baeselen aan de minister van Buitenlandse Zaken over "de voormalige Guantanomogevangene die als gevaarlijk werd beschouwd" (nr. 15736)

12.01 Xavier Baeselen (MR): Monsieur le président, j'en suis à ma dernière question et je vais bientôt partir.

Le **président:** Cela ne pose pas de problème, étant donné que la plupart des parlementaires qui doivent encore interpellier sont absents ou ont déjà reporté leur question.

12.02 Xavier Baeselen (MR): Monsieur le secrétaire d'État, je souhaiterais revenir sur la question de l'ex-détenu de Guantanamo accueilli chez nous, question déjà abordée au parlement que ce soit en séance plénière ou en commission d'ailleurs. En ce qui nous concerne, nous avons toujours dit que nous étions favorables à l'accueil de détenus de Guantanamo sur notre territoire, à condition de respecter toutes les exigences en termes de sécurité publique.

Des rumeurs en sens divers ont circulé ces derniers jours concernant le cas particulier de l'ex-prisonnier de Guantanamo arrivé en Belgique voici deux semaines.

Il y a quelques jours, la presse néerlandophone précisait que l'intéressé avait figuré sur la liste du FBI qui reprend la majorité des terroristes dangereux. L'homme a été appréhendé en 2001 par les troupes américaines lors de la chute de Kandahar en Afghanistan. Le FBI pensait à l'époque avoir mis la main sur un terroriste d'importance, sans pour autant parvenir à l'établir.

D'un autre côté, le quotidien *Le Soir* publiait un article détaillé sur cette question ce week-end, démantelant un peu ces rumeurs et disant que l'intéressé avait effectivement été arrêté mais qu'aucune charge sérieuse ne pesait contre lui. À l'occasion de ces différentes

12.02 Xavier Baeselen (MR): Er deden allerlei geruchten de ronde over de gevangene die twee weken geleden uit de gevangenis van Guantanamo werd vrijgelaten en naar ons land werd overgebracht. Volgens de Nederlandstalige pers stond de man, die bij de val van Kandahar gevangengenomen werd, op de FBI-lijst van gevaarlijkste terroristen, maar dat wordt tegengesproken door de krant *Le Soir*.

Kan u ons hier meer informatie over verschaffen? Bevestigt u dat de betrokkene geen gevaar vormt voor de openbare veiligheid en dat hij door de Veiligheid van de Staat gescreend werd en wordt?

sources journalistiques et articles dont le public a pu prendre connaissance, je souhaitais clarifier la situation. Nous n'avons jamais eu l'opportunité d'évoquer le cas individuel de l'intéressé en commission avec le ministre des Affaires étrangères, si ce n'est pour nous dire qu'effectivement on s'était entouré de toutes les conditions.

Monsieur le secrétaire d'État, avez-vous plus d'informations sur le sujet à nous communiquer aujourd'hui? Pouvez-vous nous confirmer que l'intéressé n'est pas considéré par l'État belge comme étant dangereux pour la sécurité publique de notre pays, qu'il a bel et bien été screené par la Sûreté de l'État et qu'il le sera encore, le ministre des Affaires étrangères ayant également évoqué le rôle de la Sûreté de l'État par rapport à ce dossier?

12.03 Olivier Chastel, secrétaire d'État: Monsieur le président, je tiens d'abord à dire à notre collègue qu'il est terriblement difficile d'empêcher les rumeurs sur un tel dossier, d'autant que le gouvernement belge a souhaité la plus grande discrétion au sujet de l'identité et de la localisation. Selon moi, c'est une mesure sage qui vise notamment à faciliter l'intégration de l'individu lui-même. Il n'est pas sain qu'il soit pourchassé par la presse de notre pays pour en faire une vedette.

Selon nos informations, oui, il a été capturé à Kandahar. Dès le début, les versions étaient très différentes sur son implication. Je dois simplement dire qu'un jugement américain de juin 2009 nous informe clairement que la personne en question avait été détenue à Guantanamo illégalement et qu'on ne pouvait lui imputer une quelconque implication dans quelque acte terrorisme que ce soit.

Le ministre des Affaires étrangères l'avait déjà dit. Tant la Sûreté de l'État que l'OCAM faisaient tous les deux partie de la mission s'étant rendue à Guantanamo en août dernier pour s'entretenir avec cette personne, étudier son dossier et son éventuel transfert sur le territoire belge. Les deux instances se sont accordées sur le fait qu'aucun problème de sécurité n'empêchait l'admission de cet ex-détenu de Guantanamo sur le territoire belge.

Je puis difficilement en dire plus. Je pense que la Sûreté de l'État et l'OCAM ont fait leur travail tout à fait consciencieusement et qu'ils ne font pas prendre aux citoyens belges de risques inutiles.

12.04 Xavier Baeselen (MR): Monsieur le président, je suis rassuré par la réponse donnée par M. le secrétaire d'État.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

Le **président**: Étant donné que M. Luyx ne nous a pas encore rejoints, je propose que sa question n° 15449 soit reportée. M. Tuybens et M. Schoofs ont demandé de reporter les questions qu'ils ont déposées, à savoir les questions n°s 15550, 15704 et 15705.

*La réunion publique de commission est levée à 15.01 heures.
De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.01 uur.*

12.03 Staatssecretaris Olivier Chastel: Het is moeilijk om geruchten te vermijden in zo'n dossier waarin de regering de grootste discretie heeft betracht om de integratie van de betrokkene te vergemakkelijken.

Hij werd gevangen genomen in Kandahar en zijn betrokkenheid is van in het begin onduidelijk. Een Amerikaans vonnis van juni 2009 leert ons dat hij illegaal gevangen gehouden werd in Guantanamo en dat hij niet kan worden beschuldigd van betrokkenheid bij terroristische daden. Noch de Staatsveiligheid, noch het OCAD hebben een veiligheidsprobleem ontdekt dat ertoe zou kunnen leiden de komst van deze ex-gevangene naar ons land van de hand te wijzen.

De **voorzitter**: De vragen nrs 15449 van de heer Luyx, 15550 van de heer Tuybens en 15704 en 15705 van de heer Schoofs worden uitgesteld.